



## CHURCH OF SAINT TERESA OF ÁVILA IGLESIA SANTA TERESA DE ÁVILA

130 Beekman Avenue  
Sleepy Hollow, New York 10591  
Parish Office: (914) 631-0720  
Fax: (914) 366-6459  
E-Mail: stteresa130@gmail.com  
Sunday, December 15, 2019  
Website: stteresasleepyhollow.org

### PARISH STAFF

Congregation / Congregación:  
Canons Regular of the Lateran  
Canónigos Regulares de Letrán  
Rev. Rumando Peralta, C. R. L. Pastor  
Rev. Hamlet Abreu, C.R.L. Parochial Vicar

### MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Saturday/Sábados: 8:00 A.M., 5:00 P.M. (English), 7:00 P.M. (Spanish)  
Sundays / Domingos: 8:00 A.M., 9:30 A.M. (English),  
11:00 A.M. (Spanish)  
Weekly / Días de semana: 7:30 A.M. (English), 7:00 P.M. (Spanish)  
Holy Days: Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days.  
Días feriados: el horario será anunciado en el boletín.

### PARISH OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

Monday through Friday / De lunes a viernes: 9:00 A.M.-7:00 P.M.  
(Closed for lunch / Cerrado por almuerzo: De 12:30 P.M. - 2:00 P.M.)  
Saturday / Sábados: de 9:30 A.M.-12:30 P.M.  
Sunday / Domingos: Closed / Cerrado.

### CONFESSIONS / CONFESIONES:

Saturdays / Sábados: 4:30-4:50 P.M. and 6:30-6:50 P.M.  
or by appointment/ o por cita.

### CHURCH SUPPORT / AYUDA ECONÓMICA A LA IGLESIA

We are a tithing parish. The Parish is totally dependent on the generosity of the people for the support of the current operations. Envelopes may be obtained at the Rectory.  
Esta parroquia pide el diezmo. La parroquia depende totalmente de la generosidad de sus feligreses para cubrir los gastos. Los sobres se encuentran en la casa parroquial.



### BAPTISMS / BAUTIZOS

Baptisms are held the third Saturday of the month in English at 12:00 P.M. and in Spanish at 1:00 PM. Please call or pass by the rectory to make the arrangements.

Los bautizos se llevan a cabo el tercer sábado de cada mes a las 12:00 P.M. en inglés y a la 1:00 P.M. en español. Los cursillos pre-bautismales para padres y padrinos son los segundos lunes de cada mes a las 6:00 P.M. en la rectoría (Es solo un día). Los padrinos si son pareja deben estar casados por la Iglesia. Puede llamar o pasar por la rectoría para hacer los arreglos necesarios y traer el acta de nacimiento para poder registrar a los niños para el bautizo.

### DEVOTIONS / SANTO ROSARIO

Saturday at 7:30 A.M. (English) Viernes a las 7:00 P.M. (Español)  
We have the exposition of the Blessed Sacrament every Friday from 7:30 A.M. until 7:30 P.M.  
Tenemos la exposición del santísimo todos los viernes desde las 7:30 AM hasta las 7:00 PM

### NEW PARISHIONERS / NUEVOS FELIGRESES

All new parishioners should register at the Rectory. They are invited to participate in all social and liturgical activities.  
Los nuevos feligreses deben anotarse en la casa parroquial. Están invitados a participar en todas las actividades sociales y servicios litúrgicos de la parroquia.

### WEDDINGS / MATRIMONIOS

Arrangements should be made at least six months in advance. Please make an appointment with one of the priests to reserve the date and hour as early as possible. Dates cannot be reserved over the telephone.  
Se deben hacer los arreglos seis meses antes. Por favor hablen con alguno de los sacerdotes para reservar la fecha y hora lo mas pronto posible.

### RELIGIOUS INSTRUCTIONS / INSTRUCCIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education / Directora de Educación Religiosa:  
Sr. Mary Anne, O.S.F.  
113 Depeyster Street Tel: (914) 631-1831  
We have weekly classes for all children from the first to the ninth grades. All parents are **obliged** to send their children to these classes **every year**. Clases para niños de primer a noveno grado. Los padres están **obligados** a mandar a sus hijos a estas clases todos los años.

### SICK CALLS / VISITAS A LOS ENFERMOS

The priests will visit anyone, who is seriously ill at home or at Phelps Memorial Hospital, day or night.  
Our Eucharistic Ministers assist the priests in bringing Holy Communion to the sick on a regular basis.  
Dejenos saber si hay algún enfermo que necesite la visita de un sacerdote. También nuestros ministros de la Eucaristía les llevan la comunión.

**OFFERTORY COLLECTION / COLECTA**

Last weekend collection was/ La colecta del pasado fin de semana fué \$5,337.00

**RELIGIOUS EDUCATION**

To created a new FORMED account with our parish:

1. Visit FORMED.org
2. Click sign up
3. Select "I belong to a Parish / St. Teresa of Avila Parish"
4. Find our parish by name, zip code.
5. Enter your email—and you're in

If anyone is interested in either of these programs or is in need of help, please contact Maria at the rectory.

**TARRYHALL CARE CENTER—CHRISTMAS VISIT**

We will have a box available and a list of items needed to present to the residents when our junior high girls will make their Christmas visit on Monday, December 23rd. We are asking for the following gifts for the residents: **Fun Socks, Slippers Socks, Scented Hand or Body Lotions, Scarfs, Lip Balm, Note Paper or Cards, Cookies Sugar Free or regular, Sugar Free Hard Candies or Regular Hard Candies, Colored Pencils, Small Stuffed Animals.** The girls will be making Christmas Greeting Cards to be given with the gift. We appreciate your help.

**OUR PILGRIMAGE FOR THE NEXT YEAR**

With immense joy we are announcing, that from October 1st to 12th, 2020, we will have a pilgrimage/tour that includes the: "Netherlands" Germany, Belgium and France. Cities: London, Brussels, Amsterdam, Cologne, Reims and Paris.

The price is **3,450.00**. It includes:

- Air rate with the American Airlines company
- Accompanying guide the entire trip and all the indicated routes by coach.
- Stay in 3-star hotels in London and 4-star hotels in the rest of the cities in the downtown area.
- Cenas-accommodation-breakfast with water included at dinner. -Ferry -Dover-Calais
- Local guide for half-day panoramic tours of London, Brussels, Amsterdam, Cologne, Reims and Paris, visit of the Louvre Museum. Tickets to: Boat trip on the Thames, Louvre Museum with mandatory reservation and mandatory headphones to listen to the guide and boat trip on the Seine.
- Travel assistance, illness or accident insurance, including repatriation, no cancellation insurance.

**IN EVERY CITY WE WILL VISIT THE MOST BEAUTIFUL AND HISTORICAL PLACES**

**THANK YOU FOR YOUR PRAYERS**

**The Boys in the Confirmation class were on Retreat this past weekend with other students in the area. Thank you for your prayers. Continue to prayer for these children. May they be touched with a deeper knowledge of His love.**

**Religious Education**

**\*Wednesday Dec. 18th is the last class for Religious Ed Classes in 2019. We will resume on Mon. 1/6/2020**

**\*The Confirmation class are the ONLY class NOT meeting on 12/18/19. However, they are expected on Monday, 12/16/19 at 6:00pm in Church for Confession. Sister will be there to greet them.**

**\*On Wednesday 12/18/19 there will be a short practice for the children who signed up to be in the Pageant on Christmas Eve. They can be picked up at 4:15 pm**

**RENEW + REBUILD**

Very grateful to all parishioners who remain faithful to their commitment. With their payments they are helping our parish projects. We want to inform you:

- 1) The two boilers have already been purchased.
- 2) We have to pay \$45,000.00 for gas pipes and installation of both.
- 3) We have spent about \$20,000.00 in the school to refurbish the gym and auditorium floors, hallways, stairs, bathrooms, leaks etc.
- 4) We paid \$ 1,804.00 that was still owed for the Chapel.
- 5) It is necessary to repair the leaks on the roof of the rectory, repair the church organ and the walls in the Convent. Robinson oil company, who are also working on the installation of the new school boilers. Thank you very much for continuing to support your parish. God multiply your generosity.

**ADVENT CONFESSIONS FOR ENTIRE COMMUNITY**

**Monday, December 16th from 4:00 to 9:00 pm**

**CHRISTMAS EVE MASS**

Tuesday, December 24th at 5:00 pm

**SOLEMNITY OF THE BIRTH OF OUR LORD JESUS CHRIST, WEDNESDAY, DECEMBER 25th**

9:00 am Mass in English 10:00 am Procession of the Divine Child 11:00 am Holy Mass in Spanish.

**NEW YEAR'S EVE MASS (BILINGUAL)**

Tuesday, December 31st at 7:00 pm

**WEDNESDAY, JANUARY 1st 2020, SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD**

9:00 am Mass in English, 11:00 am Mass in Spanish

**EPIPHANY OF THE LORD**

Sunday, January 5th English Masses at 8:00 and 9:30 am. Procession at 10:00 am followed by Spanish mass at 11:00 am

**"MY CHRISTMAS GIFT FOR MY PARISH"**

**ENVELOPES**

They are already available at the tables. Thank you very much for your love and generosity towards your parish.

**The second collection today is for the retired Religious.**

**FAMILIES WHO ARE NOT REGISTERED IN THE PARISH AND WISH TO JOIN CAN DO SO BY FILLING OUT FORM BELOW AND RETURNING IT TO THE PARISH OFFICE.**

**NAME** \_\_\_\_\_

**ADDRESS** \_\_\_\_\_

**PHONE** \_\_\_\_\_

**DECEMBER 15, 2019  
THIRD SUNDAY OF ADVENT**

**15 DE DICIEMBRE 2019  
TERCER DOMINGO DE ADVIENTO**

<b>Saturday, December 14/Sábado, 14 de Diciembre</b>	
8:00 AM 5:00 PM 7:00 PM	+ JoAnn Cerussi  +Darío Diplán en el 1er. Mes de su fallecimiento.
<b>Sunday, December 15/Domingo 15 de Diciembre</b>	
8:00 AM 9:30 AM 11:00 AM	+ Vincent Salvatore Firincielly by family + Francis & Flora Morabito + Lee Sepúlveda + Nelson Ortiz en el 3er. Mes de su fallecimiento.
<b>Monday, December 16/ Lunes, 16 de Diciembre</b>	
7:30 AM 7:00 PM	+ Deceased members of Mc Donough family
<b>Tuesday, December 17/ Martes 17 de Diciembre</b>	
7:30 AM 7:00 PM	Special Intention Albert Cerussi Jr.
<b>Wednesday, December 18/ Miércoles, 18 de Diciembre</b>	
7:30 AM 7:00 PM	+ Michael & Carosina Cerussi
<b>Thursday, December 19/Jueves, 19 de Diciembre</b>	
7:30 AM 7:00 PM	+ Jasper & Mary Cangelosi
<b>Friday, December 20/ Viernes 20 de Diciembre</b>	
7:30 AM 7:00 PM	+ Michael & Margaret Mc Donough
<b>Saturday, December 21/Sábado, 21 de Diciembre</b>	
8:00 AM 5:00 PM 7:00 PM	+ Amato Family by Irene Amato Misa en honor al niño Dios por María Llanzi. + Mary Taveras 2do. Mes de su fallecimiento por su esposo Alez Taveras e hijos. En acción de gracias al Divino Niño por un milagro recibido por Edwin paute y familia.
<b>Sunday, December 22/Domingo, 22 de Diciembre</b>	
8:00 AM 9:30 AM 11:00 AM	Special Intention Albert Cerussi Jr. +Albert Cerussi Sr. & Jean P. Cerussi.

**CONFESIONES PARA TODA LA COMUNIDAD  
DURANTE EL ADVIENTO**

Lunes 16 de diciembre de 4:00 a 9:00 pm

**TRADICIONALES MISAS DE AGUINALDO**

Sábado 21 (café y chocolate después de misa a cargo del Grupo de Oración y Emaús) y domingo 22 de diciembre (a cargo de los Cursillistas, Lectores y Ujieres) a las 5:00 de la mañana

**Este fin de semana, diciembre 14 y 15 tendremos una segunda colecta para los religiosos y ancianos consagrados retirados.**

**MISA BILINGUE DE NOCHE BUENA**

Martes 24 de diciembre a las 5:00 pm

**EDUCACIÓN RELIGIOSA**

El miércoles 18 de diciembre es la última clase de catecismo en 2019. Continuaremos el lunes 6 de enero del 2020 \* La clase de Confirmación es la ÚNICA clase que NO tendrá clases el 18 de diciembre, Sin embargo, se espera que vengan el lunes 16 de diciembre a las 6:00 pm a la iglesia a confesarse, La hermana estará allí para saludarlos. El miércoles 18/12/19 habrá una breve práctica para los niños que se inscribieron para participar en la obra en la víspera de Navidad. pueden recoger los muchachos a las 4:15 p.m.

**SOLEMNIDAD DEL NACIMIENTO DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE**

9:00 am misa en inglés  
10:00 am Procesión del Divino Niño  
11:00 am Santa Misa en español.

**JUEVES 26 DE DICIEMBRE**

Habrà una sola misa bilingue a las 8:00 am

**MISA DE DESPEDIDA DE AÑO**

Martes 31 de diciembre a las 7:00 pm

**MIÉRCOLES 1RO. De ENERO 2020 SOLEMNIDAD DE LA VIRGEN MARÍA MADRE DE DIOS**

9:00 am Misa en Inglés  
11:00 am Misa en español

**JUEVES 2 DE ENERO**

Una sola misa bilingue a las 8:00am

**SOLEMNIDAD DE LA EPIFANÍA DEL SEÑOR**

Domingo 5 de enero. Procesión a las 10:00 am seguida de la Santa Misa.

**MISA DE LA ALTAGRACIA EN LA CATEDRAL**

Domingo 12 de enero a las 2:00 pm

**SOBRES DE LAS OFRENDAS SEMANALES PARA NIÑOS**

Esperamos que todos los niños de nuestro programa asistan a misa cada semana. El sistema de sobres es para ayudar a mantener un registro de asistencia, pero lo más importante es formar a los niños con el deseo de dar su regalo a Dios, con su presencia y sus actos de caridad.

**EDUCACIÓN RELIGIOSA, EL PROGRAMA FORMADO**

Es un recurso maravilloso para toda la familia. Para crear una nueva cuenta FORMADA con nuestra parroquia: Visita [FORMED.org](http://FORMED.org) Haga clic en registrarse Seleccione "Pertenezco a la parroquia de Santa Teresa de Ávila" Encuentre nuestra parroquia por nombre, código postal o código parroquial Ingrese su correo electrónico y ya está Si alguien está interesado en alguno de estos programas o necesita ayuda, comuníquese con María en la rectoría.

**GRACIAS POR SUS ORACIONES**

Por los muchachos en la clase de Confirmación que estaban de retiro el pasado fin de semana con otros estudiantes en el área. Gracias por sus oraciones. Continúen orando por estos niños. Para que puedan ser tocados con un conocimiento más profundo sobre el amor de Dios por ellos.

**REUNIÓN DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS**

LUNES Y VIERNES DE 8:00 A 10:00 PM EN EL BASEMENT DE LA RECTORÍA.

### **RENEW+REBUILD**

Muy agradecidos de todos los parroquianos que continúan fieles a su compromiso. Con sus pagos están ayudando a los proyectos de nuestra parroquia.

Queremos informarles:

- 1) Que ya se compraron las dos boilers.
- 2) Ahora tenemos que pagar \$45,000.00 por las tuberías para el gas y las instalaciones de ambas.
- 3) Se ha gastado en la escuela entre los arreglos del piso del gimnasio del auditorio, pasillos, escaleras, baños, filtraciones etc. cerca de \$20,000.00
- 4) Pagamos \$1,804.00 que aún se debía de la Capilla.
- 5) Falta terminar de reparar la filtración en el techo de la rectoría y reparar el órgano de la iglesia y las paredes en el Convento y a la compañía de aceite Robinson, que también está trabajando en la instalación de las nuevas boilers de la escuela.

Muchas gracias por continuar apoyando su parroquia.

Dios les multiplique su generosidad.

### **INAUGURACIÓN DE NUESTRO CAMPEONATO DE INDOOR-FOOTBALL**

Domingo 5 de Enero después de la misa de las

11:00 a.m. en el gimnasio de la escuela.

Las inscripciones ya están abiertas en las categorías de:

Niños nacidos durante los años 2005, 2007 o 2009.

Damas y caballeros.

Exhortamos a toda la comunidad a que formen sus equipos y a los directores técnicos para que les informen a otras comunidades que ya están abiertas las inscripciones para nuestro campeonato.

Necesitamos voluntarios para ser directores técnicos para los 3 equipos deportivos infantiles. Es importante que tengan conocimiento sobre ello y deseo de servir a la comunidad.

Para más información pueden contactar a Gustavo llamando al tel. (914)373-1645.

### **BAUTISMOS**

De ahora en adelante habrán 2 opciones:

- 1) Bautismos el tercer sábado del mes a la 1:00 pm
- 2) Bautismos el tercer sábado del mes en la misa de las 7:00 pm

### **BAUTIZOS**

Sábado 21 de diciembre.

### **REPARACIÓN PARA EL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO**

Aquellas parejas que conviven pero aún no están casadas por la iglesia. Pueden registrarse en la oficina para la formación. Las charlas de preparación comenzaron el 19 de septiembre.

### **CELEBRACIONES DE SWEET SIXTEEN O QUINCEAÑERA**

Para ser elegible para celebrar una misa de Sweet Sixteen o Quinceañera la joven debe estar Confirmada o estar en clases de educación religiosa preparándose para recibir el Sacramento de Confirmación.

### **AVISAMOS A NUESTROS PARROQUIANOS QUE TENEMOS DIFERENTES SALONES DISPONIBLES PARA CELEBRACIONES COMO BODAS, QUINCEAÑEROS, BAUTISMOS ETC.**

A) El auditorio de la escuela tiene capacidad para 300 personas.

B) El salón del sótano de la escuela tiene capacidad para 100 personas. Los interesados pueden pasar por la oficina parroquial. El comité económico es el encargado de hacer las entrevistas, llenar los formularios y de cobrar por el pago del uso del lugar.

**OBRA TEATRAL “EL PESEBRE”  
DOMINGO 22 DE DICIEMBRE DESPUÉS  
DE LA MISA DE LAS 11:00 A.M. EN EL  
SÓTANO DE LA IGLESIA.**

**CENTRO DE CUIDADO DE TARRYTOWN: VISITA DE  
NAVIDAD**

Tendremos una caja disponible y una lista de artículos necesarios para los residentes cuando nuestras niñas de secundaria hagan su visita de Navidad el lunes 23 de diciembre. Pedimos los siguientes obsequios para los residentes: **calcetines divertidos, pantuflas, lociones perfumadas para manos o cuerpo, bufandas, bálsamo labial, papel o tarjetas de notas, galletas sin azúcar o regulares, caramelos duros sin azúcar o caramelos duros regulares, lápices de colores , Pequeños Peluches.** Las chicas harán tarjetas de felicitación de Navidad. Apreciamos su ayuda.

**NUESTRA GIRA/PEREGRINACIÓN DEL PRÓXIMO AÑO**

Con inmensa alegría avisamos que del 1 al 12 de Octubre del año 2020. tendremos nuestra gira- peregrinación que incluye los “países bajos” Alemania, Bélgica y Francia.

Ciudades: Londres, Bruselas, Amsterdam, Colonia, Reims y Paris.

35 personas \$3,450.00. Incluye:

- Tarifa aerea con la compañía American Airlines
- Guía acompañante todo el viaje y todos los recorridos indicados en autocar.
- Estancia en hoteles de 3 estrellas en Londres y de 4 estrellas en el resto de las ciudades en zona centro.
- Cenas-alojamiento-desayuno con agua incluida en las cenas.
- Ferry-Dover-Calais
- Guía local para las visitas panorámicas medio día de Londres, Bruselas, Amsterdam, Colonia, Reims y Paris, visita del Museo de Louvre.

Entradas a: Paseo en barco por el Támesis, Museo del Louvre con reserva obligatoria y auriculares obligatorios para escuchar al guía y paseo en barco por el Sena.

- Seguro de asistencia, enfermedad o accidente en viaje, incluida repatriación, no seguro de anulación.

EN CADA CIUDAD VISITAREMOS LOS LUGARES MAS HERMOSOS E HISTÓRICOS

**“MI REGALO DE NAVIDAD PARA MI PARROQUIA**

Los sobres ya están disponibles en las mesitas. Muchas gracias por su amor y generosidad para con su parroquia.

**PROGRAMACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DEL AÑO  
2020 SÁBADO 11 DE ENERO DE 9:00 AM 12:00 PM**

=====  
**LAS FAMILIAS QUE NO ESTEN REGISTRADAS EN LA  
PARROQUIA Y DESEEN HACERLO PUEDEN LLENAR ESTE  
FORMULARIO Y DEVOLVERLO A LA OFICINA PARROQUIAL**

**NOMBRE**

\_\_\_\_\_

**DIRECCIÓN**

\_\_\_\_\_

**TELÉFONO**

\_\_\_\_\_



**FINDaPARISH.com**

**JOANNE B. SPELLANE**  
**ATTORNEY AT LAW**  
 565 Taxter Road, Suite 550  
 Elmsford, NY 10523  
**914-356-8395**  
 Wills • Medicaid Planning • Probate  
 ATTORNEY ADVERTISING

73 Main Street, Dobbs Ferry  
 914.693.6566  
[www.jpdoylesrestaurant.com](http://www.jpdoylesrestaurant.com)

**J.P. DOYLE'S**  
**RESTAURANT & PUBLIC HOUSE**  
 48 Beekman Ave., Sleepy Hollow  
 914.631.3015

The Most Complete Online National  
 Directory of Catholic Parishes  
**CHECK IT OUT TODAY!**

Consider  
 Remembering  
 Your Parish in  
 Your Will.  
 For further information,  
 please call the Parish Office

**LOS ANDES BAKERY**  
 180 Valley Street, Sleepy Hollow N.Y. 10591  
**914-631-3256**  
 Cakes For All Occasions • Pastries  
 Serve Breakfast & Lunch

Formerly Dwyer & Vanderbilt • Family Owned & Operated by the Carpinone Family  
 Everyone Welcome - Restoring traditional funerals at affordable prices  
 Celebrating life with dedication & excelling in the art of restoration  
 Pre-planning specialists including green burials  
 Bellamente renovada con una de las mas grandes capillas en Westchester.  
**90 N. Broadway, Tarrytown • (914) 631-0621 • www.dwyermichaelsfh.com**

**CARLOS ELECTRIC, INC.**  
 Electrical Contractor  
**914-631-3556**  
 Carlos M. Rodrigues, President  
 Commercial & Residential  
 3 Hudson Street • Tarrytown

**Grow Your Business,  
 Advertise Here.**  
 Support Your Church & Bulletin.  
 Free professional ad design & my help!  
 email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)  
[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
 of the Sea of the United States of America  
 Take your FAITH ON A JOURNEY.  
 Call us today at 860-399-1785 or email  
[eileen@CatholicCruisesandTours.co](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.co)  
[www.CatholicCruisesandTo](http://www.CatholicCruisesandTo)

**For Information ... Call**  
**800.524.0263**

**COFFEY FUNERAL HOME, INC.**  
*Family Owned and Operated in the Tarrytowns since 1911*  
**91 NORTH BROADWAY, TARRYTOWN**  
**631-0983 • www.CoffeyFuneralHome.com**



**Christmas Wish?**

ENTER ONLINE TO WIN  
**\$500**

**RelevantRadio.com/WISH**



**1430 AM / 1160 AM**

Grow in your faith,  
 find a Mass, and  
 connect with your  
 Catholic Community  
 with OneParish!  
 Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**

905650 St Teresa Church  
[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE?  
 NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?  
**J.S. PALUCH COMPANY**  
 NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS  
 • Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!  
 • Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available  
 • Excellent Commission Compensation Program  
 Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5128**  
 or Email Resume to **RECRUITING@JSPALUCH.COM**  
[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

**WHY IS IT**  
 A man wakes up after sleeping  
 under an ADVERTISED blanket  
 on an ADVERTISED mattress  
 and pulls off ADVERTISED pajamas  
 bathes in an ADVERTISED shower  
 shaves with an ADVERTISED razor  
 brushes his teeth  
 with ADVERTISED toothpaste  
 washes with ADVERTISED soap  
 puts on ADVERTISED clothes  
 drinks a cup  
 of ADVERTISED coffee  
 drives to work  
 in an ADVERTISED car  
 and then . . . .  
 refuses to ADVERTISE  
 believing it doesn't pay.  
 Later if business is poor  
 he ADVERTISES it for sale.  
**WHY IS IT?**